

Phone : +(221) 76.026.88.15  
          +(221) 33.957.49.37  
Fax :    +(221) 33.820.06.00  
AFTN :   GOOYNYX  
E-mail :  aim-goo@asecna.org  
Web :    <https://aim.asecna.aero>



**AIC**  
**NR 16/A/24GO**  
**FEBRUARY 06, 2024**

**BUREAU NOTAM INTERNATIONAL DE L'OUEST AFRICAIN**  
B.P. 8155 Aéroport International Blaise DIAGNE Dakar/Diass-SENEGAL

**BENIN – BURKINA FASO – COTE D'IVOIRE – GUINEE BISSAU – MALI – MAURITANIE – NIGER – SENEGAL – TOGO**

## **RESTRICTION DES VOLS EN PROVENANCE ET A DESTINATION DU NIGERIA**

### ***RESTRICTION OF FLIGHTS TO AND FROM NIGERIA***

L'espace aérien de la République du Niger est ouvert à tous les vols commerciaux internationaux et nationaux du sol à illimité sauf pour les vols commerciaux en provenance ou à destination du Nigéria.

Ces restrictions n'affectent pas les vols commerciaux qui survolent l'espace aérien du Nigéria sans s'y poser.

Toutefois, il est rappelé que, les transpondeur ADS-B et/ou Radar doivent rester allumés pour tout vol s'effectuant dans l'espace aérien de la République du Niger.

Par contre, l'espace aérien du Niger reste toujours fermé pour tous les vols militaires, opérationnels et les autres vols spéciaux. Ces vols militaires ou spéciaux ne sont permis que sous réserve de l'autorisation préalable des autorités compétentes.

La présente circulaire qui ne concerne que le Niger et le Nigeria n'abroge aucun NOTAM en vigueur.

*The airspace of Republic of Niger is opened to all national and international commercial flights from ground to unlimited except for Nigerian flights to or from Nigeria.*

*These restrictions don't affect commercial flights that fly over nigerian airspace without landing there.*

*However, it is recalled that ADS-B and/or RADAR transponders must remain on for any flight taking place in the Niger republic airspace.*

*On the other hand, the Niger Republic airspace still remains closed for all military, operational and other special flights. These military or special flights are only permitted subject to prior authorization from the competent authorities.*

*This circular which only concerns Niger and Nigeria, does not repeal no NOTAM in force.*

**FIN/END**